



BESLUT AV STYRELSEN
FÖR ÖVERSÄTTNINGSCENTRUM FÖR EUROPEISKA UNIONENS ORGAN
OM ANTAGANDE AV DET PRELIMINÄRA BUDGETFÖRSLAGET FÖR 2021 – CT/CA-010/2020sv

STYRELSEN FÖR ÖVERSÄTTNINGSCENTRUM FÖR EUROPEISKA UNIONENS ORGAN HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2965/94 av den 28 november 1994 om upprättande av ett översättningscentrum för Europeiska unionens organ, nedan kallat *centrumet*, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1645/2003 av den 18 juni 2003,

med beaktande av budgetförordningen av den 22 september 2019 för Översättningscentrum för Europeiska unionens organ (ref. CT/CA-028/2019) och

av följande skäl:

(1) Styrelsen ska anta centrumets budget baserat på ett förslag som utarbetats av direktören.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Centrumets preliminära budgetförslag för 2021, som bifogas detta beslut, antas härmed.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft den dag då det antagits.

Utfärdat i Luxemburg den 9 april 2020.

För styrelsen

[undertecknat]

Rytis Martikonis

Ordförande

Bilaga: Preliminärt budgetförslag för 2021



PRELIMINÄRT BUDGETFÖRSLAG FÖR 2021

CT/CA-010/2020sv

INNEHÅLL

I. INLEDNING

- A. ALLMÄN INLEDNING
- B. INKOMSTER
- C. UTGIFTER
- D. VERKSAMHET

II. INKOMST- OCH UTGIFTSBERÄKNING – SAMMANFATTNING

III. INKOMST- OCH UTGIFTSBERÄKNING – DETALJER

BILAGA 1 – TJÄNSTEFÖRTECKNING

I. INLEDNING

A. ALLMÄN INLEDNING

Det preliminära budgetförslaget för 2021 innehåller följande:

- A. Denna allmänna inledning.
- B. Centrumets inkomster enligt artikel 10.2 i rådets förordning (EG) nr 2965/94, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1645/2003. Inkomsterna utgörs särskilt av betalningar från de organ som centrumet arbetar för och från de institutioner och organ med vilka ett samarbete har överenskommit som ersättning för de tjänster som centrumet utför, inklusive verksamhet av interinstitutionell natur.
- C. Centrumets utgifter fördelade på avdelningar.
- D. Centrumets utgifter fördelade på verksamheter. Denna del visar kopplingen mellan budgeten för 2021 och arbetsprogrammet för 2021 och visar de medel som avsatts för varje verksamhet för att centrumet ska nå sina strategiska mål. Den redovisar också den vanliga budgetstrukturen.

Det preliminära budgetförslaget för 2021 speglar de beräknade inkomster och utgifter som anges i centrumets förslag till programplaneringsdokument för 2021–2023 (ref. CT/CA-002/2020). Det är utarbetat i enlighet med artiklarna 35–37 i centrumets budgetförordning. I arbetet med att ta fram det preliminära budgetförslaget för 2021 analyserade centrumet de beräknade utgifterna och inhämtade kundernas prognoser.

Det preliminära budgetförslaget för 2021 har utarbetats på grundval av 2021 års priser, enligt tabellen nedan. Alla belopp anges i euro.

Priser för 2021:

Utförd tjänst	Normal (euro)	Lång leveranstid (euro)	Brådskande (euro)	Mycket brådskande (euro)
Översättning (per sida)	96,00	91,20	120,00	172,80
Ändring (per sida)	172,00	163,40	215,00	
Granskning (per sida)	60,00	57,00	75,00	
Språklig granskning (editing) (per sida)	39,00	37,05	43,90	
Varumärken (per sida) ¹		41,67 euro för 284 686 sidor		
Gemenskapsformgivning (per term)		4,00 euro		
Termlistor (per term)		4,00 euro		
Granskning av termlistor (per term)		2,50 euro		
Terminologi (per mandag)		900 euro		
Språkrådgivning (per mandag)		900 euro		
Undertextning (per minut)		41,00 euro		

¹ Enligt överenskommelsen för 2020. En ny överenskommelse håller på att diskuteras.

Tilläggsavgifter för 2021:

Typ av dokument	euro
Komplext format (tilläggspris per sida och per målspråk)	15,00
Pdf-format och pappersdokument (tilläggspris per sida av källdokumentet)	12,00
Sekretessbelagda/känsliga icke-sekretessbelagda dokument (tilläggspris per sida och per målspråk)	20,00
Annat språk än EU-språk (tilläggspris per sida och per målspråk)	10,00
Uppläggning av webbdokument (tilläggspris per målspråk vid flera filer eller per förfrågan vid en enda fil)	10,00

B. INKOMSTER

De beräknade totala inkomsterna för 2021 uppgår till 47,2 miljoner euro, varav 45,2 miljoner euro i avdelningarna 1–4. De beräknade inkomsterna är fördelade enligt följande:

Avdelning	Inkomster (euro)
1. Inrättningar och organ	43 931 300
3. Interinstitutionellt samarbete (EU-institutioner)	629 900
4. Övriga inkomster	627 550
5. Överskott som överförts från föregående budgetår och överföring från reserver från de föregående åren	2 021 050

Centrumets inkomstprognos baseras på uppskattningarna från dess kunder, inklusive den eventuella effekten av besparingar per kund som beräknas av centrumet. Det måste därför understrykas att de beräknade intäkterna kan komma att ändras beroende på kundernas faktiska behov och budgetresurser. Utifrån informationen från kunderna uppgår de beräknade intäkterna för 2021 i avdelning 1 till 43,9 miljoner euro, jämfört med 42,8 miljoner euro i budgeten för 2020 (2,7 procent). De beräknade intäkterna för 2021 är 8 miljoner euro högre (22,4 procent) än de faktiska intäkterna från kunderna under 2019 som var 35,9 miljoner euro.

Prognosen från centrumets största kund, Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO), visar att intäkterna från översättning av EU-varumärken² (punkt 1006) kommer att minska med 0,5 miljoner euro (-3,7 procent) under 2021 jämfört med budgeten för 2020. De beräknade intäkterna för 2021 är 1,4 miljoner euro lägre (-10,6 procent) än centrumets faktiska intäkter för översättning av EU-varumärken under 2019. EUIPO:s prognoser för beställning av övriga tjänster har dessutom minskat med 16,9 procent, från 4,3 miljoner euro i budgeten för 2020 till 3,6 miljoner euro för 2021 (punkt 1005), även om detta är 3,3 procent högre (0,1 miljoner euro) än intäkterna från övriga tjänster under 2019. EUIPO:s övergripande prognos för 2021 är 7,8 procent lägre (1,3 miljoner euro) än de totala intäkterna från EUIPO under 2019.

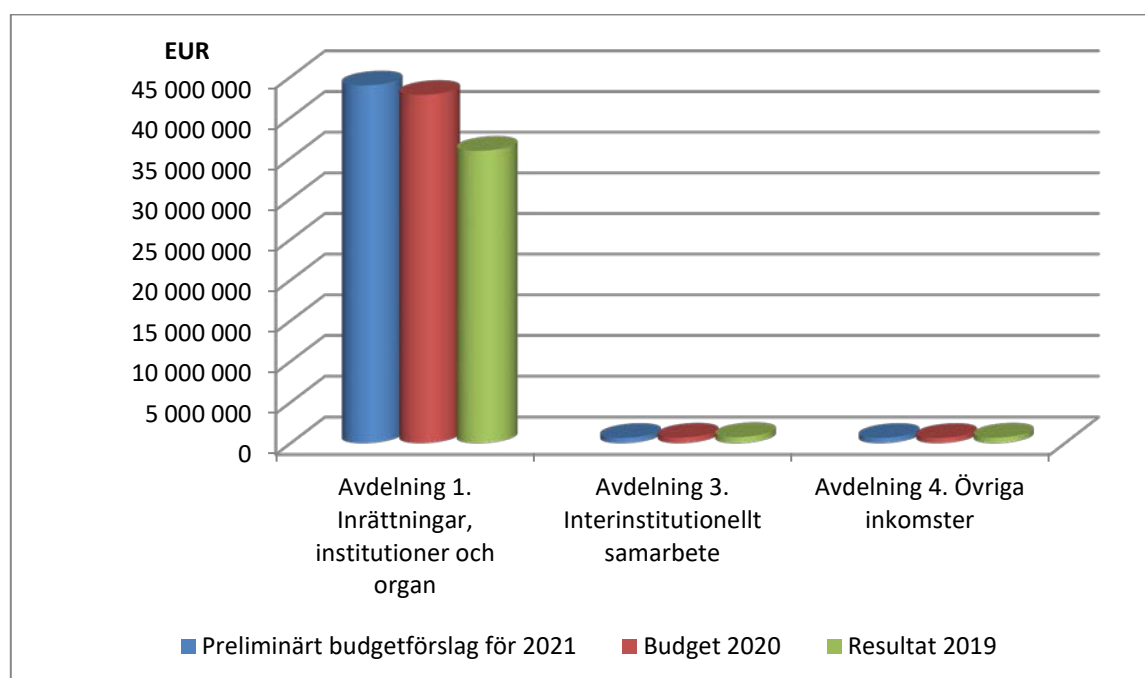
Andra betydande förändringar som kan noteras jämfört med budgeten för 2020 är minskningar i prognoserna från ERA (Europeiska unionens järnvägsbyrå) med 12,8 procent (-118 400 euro) och från

² Prognoserna för EU-varumärken har gjorts på grundval av överenskommelsen för 2020. En ny överenskommelse håller på att diskuteras.

EDPS (Europeiska datatillsynsmannen) med 71,1 procent (-3 170 500 euro). Jämfört med budgeten för 2020 har följande kunder ökat sin prognos: Eurojust (Europeiska unionens byrå för straffrättsligt samarbete) med 19,8 procent (213 800 euro), Frontex (Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån) med 21,9 procent (210 100 euro), Chafea (Genomförandeorganet för konsument-, hälso-, jordbruks- och livsmedelsfrågor) med 28 procent (129 900 euro), REA (Genomförandeorganet för forskning) med 1 483 100 euro, Acer (Europeiska unionens byrå för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter) med 294,4 procent (377 400 euro) och SRB (Gemensamma resolutionsnämnden) med 50 procent (451 700 euro). Dessutom finns en prognos från centrumets nya kund Europeiska arbetsmyndigheten på 1,7 miljoner euro i budgeten för 2021. Utförligare uppgifter om kundernas prognoser och översättningsvolymerna finns i avsnitt D, "Verksamheter", och del III, "Inkomst- och utgiftsberäkning – Detaljer".

Inkomsterna i avdelning 3 motsvarar centrumets inkomster för sin funktion som förvaltare av databasen late (Inter-Active Terminology for Europe). Centrumets utgifter för late tas upp i utgiftssidans kapitel 31.

Figur 1. Inkomst per avdelning och år: 2019–2021 (avdelningarna 1, 3 och 4)



Förutom inkomster från kunder och interinstitutionellt samarbete räknar centrumet med ytterligare inkomster i avdelning 4, främst från bankränta, inkomster från uthyrning i andra hand till kommissionen (Genomförandeorganet för konsument-, hälso-, jordbruks- och livsmedelsfrågor, Chafea) av det kontorsutrymme som centrumet hyr, inkomster från hysande av en datacentral för Europeiska unionens järnvägsbyrå (ERA) och ett ekonomiskt bidrag från luxemburgska staten till centrumets hyreskostnader. Prognosen för 2021 för dessa inkomster är 627 550 euro, vilket är 0,4 procent högre än i budgeten för 2020 och 6,2 procent lägre än resultatet för 2019.

För att skapa balans i det preliminära budgetförslaget för 2021 har centrumet fört över 1 938 350 euro från reserven för prisstabilitet till inkomsterna, vilket innebär ett preliminärt saldo på 1 381 300 euro i reserven i slutet av 2021. Centrumet har dessutom fört över 82 700 euro från reserven för särskilda investeringar till inkomsterna. Detta belopp motsvarar de beräknade utgifterna för utvecklingen av e-CdT, som tas upp i kapitel 32 i utgifterna.

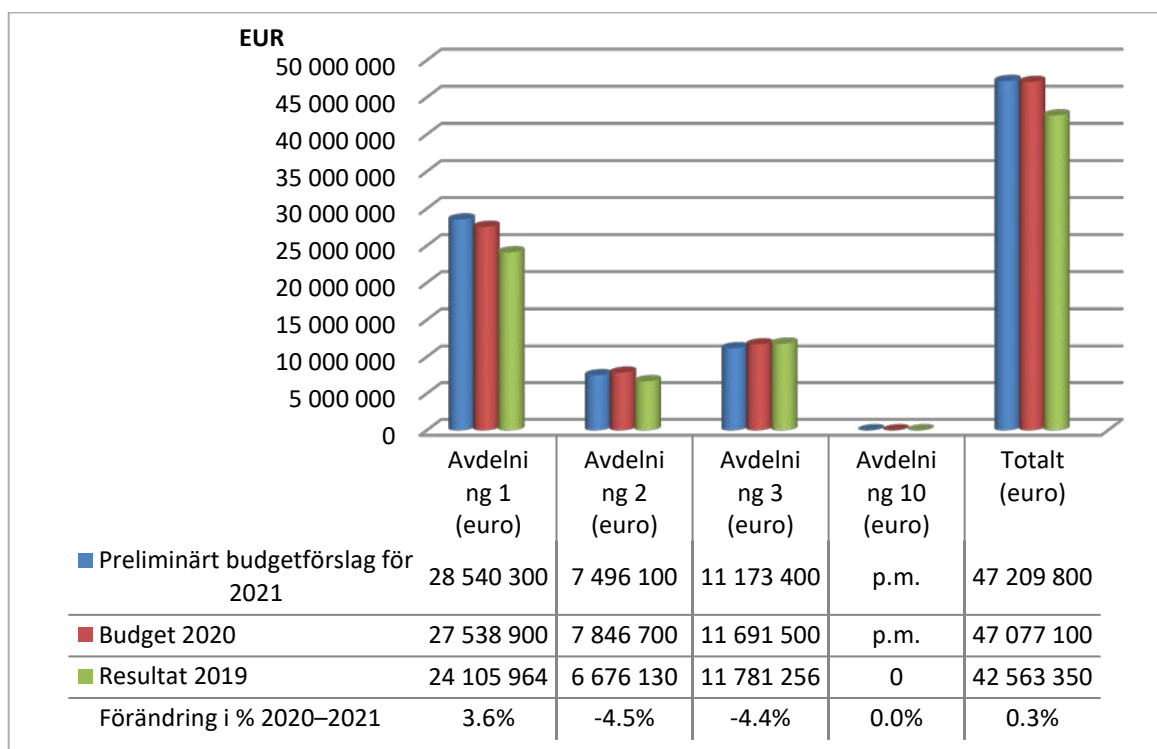
C. UTGIFTER

Centrumets beräknade utgifter för 2021 är 47,2 miljoner euro. Budgeten för 2021 i avdelningarna 1–3 förblir stabil (0,3 procent) jämfört med budgeten för 2020 men är 10,9 procent högre än resultatet för 2019. Denna ökning från 2019 till 2021 beror på de beräknade lönejusteringarna 2020 och 2021 och på andra utgifter som också indexeras och som sannolikt kommer att leda till högre utgifter under 2021. Denna ökning i avdelningarna 1 och 2 kompenseras också delvis av den markanta minskningen i avdelning 3 till följd av att volymen som läggs ut på externa språktjänsteleverantörer minskar. De beräknade utgifterna är fördelade enligt följande:

Avdelning	Utgifter (euro)
1. Personal	28 540 300
2. Byggnader, utrustning och diverse driftsutgifter	7 496 100
3. Driftsutgifter	11 173 400
10. Reserver	p.m.

För att hantera den allmänna ökningen av personalkostnaderna, andra kostnader i samband med index och it-kostnader, inklusive kostnaden för omvandlingsplanen, har centrumet vidtagit flera åtgärder för att minska sina budgetutgifter. Huvudåtgärden har varit att väsentligt minska utgiftsanslagen i de flesta budgetpunkter så att de endast täcker det som väntas bli nödvändigt. Centrumet har alltså minskat sin marginal till ett minimum i de centrala budgetposterna och flexibiliteten är därför kraftigt begränsad. Högre löneindexeringar, högre priser för Europeiska kommissionens tjänster, it-investeringar med anledning av omvandlingsplanen eller högre kostnader än beräknat för utläggning av översättningstjänster externt kan därför kräva omprioriteringar i centrumets budget så att nya ökningarna undviks. Allt detta innebär att centrumet måste göra mer med mindre resurser. Centrumet måste i högre grad utnyttja tillgänglig översättningsteknik och få bättre balans mellan utläggningen av tjänster externt och utnyttjandet av kapaciteten internt. Åtgärderna har valts så att kunderna ska påverkas så lite som möjligt. Diagrammet nedan visar utgifterna per avdelning och inbegriper en jämförelse med budgeten för 2020 och resultatet för 2019.

Figur 2. Utgifter per avdelning och år: 2019–2021 (avdelningarna 1, 2, 3 och 10) *



* Avdelning 1: Personal; avdelning 2: Byggnader, utrustning och diverse driftsutgifter; avdelning 3: Driftsutgifter; och avdelning 10: Reserver. Budgeten för avdelning 10 för 2020 och 2021 är symboliskt anslag (p.m.) och visas som "0" för 2019.

Avdelning 1: PERSONAL

Budgeten för 2021 i avdelning 1 uppgår till 28,5 miljoner euro, vilket är 3,6 procent högre än budgeten för 2020, dvs. en ökning på 1 miljon euro. Centrumets budget tar hänsyn till eventuella årliga lönejusteringar, som beräknas till 1,8 procent per år, samt till uppflyttningar i högre löneklass och befordringar. Budgeten bygger på en tjänsteförteckning på 193 tjänster, vilket är lika många som budgetmyndigheten godkände för 2020. Budgeten tar också hänsyn till faktorer som personalomsättning och personalens arbetsmönster. Allt ovanstående innebär en ökning på 3,2 procent (657 500 euro) i artikel 110, Personal i aktiv tjänst, och budgeten för kontraktsanställda (punkt 1115) har ökat med 4,6 procent (70 200 euro) för 2021 jämfört med budgeten för 2020.

Avdelning 2: BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER

Budgeten för avdelning 2, Byggnader, utrustning och diverse driftsutgifter, uppgår till 7,5 miljoner euro för 2021. Den har minskat med 4,5 procent jämfört med budgeten för 2020. Minskningen beror främst på att man slutfört de flesta projekt med anledning av rekommendationerna från studien av översättningscentrumet som en gemensam leverantör av språktjänster till EU:s inrättningar och organ och att programmet för 2019–2020 med EUIPO är avslutat.

Centrumet får ett ekonomiskt bidrag från luxemburgska staten till sina hyreskostnader. Detta bidrag bokförs som en inkomst och påverkar inte utgifterna i avdelning 2. Det bör också understrykas att utgifterna i avdelning 2 inbegriper utgifter för hysande av en datacentral för Europeiska unionens järnvägsbyrå (ERA) och utgifter för de kontorsutrymmen som hyrs ut i andra hand till Chafea. I enlighet med universalitetsprincipen tas intäkterna från ERA och Chafea upp som inkomster, i stället för att utgifterna räknas av.

Avdelning 3: DRIFTSUTGIFTER

Budgeten för avdelning 3, Driftsutgifter, täcker utgifterna för utläggningen av översättningstjänster externt, de tekniska tjänsterna i samband med språktjänster, det interinstitutionella samarbetet och e-CdT-programmet. Utgifterna uppgår till 11,2 miljoner euro för 2021, vilket är en minskning med 4,4 procent jämfört med budgeten för 2020. Det är 0,6 miljoner euro lägre än resultatet för 2019.

Budgeten för frilansöversättningar utgör huvuddelen av avdelningens budget, nämligen 92,7 procent för 2021. De faktiska kostnaderna för dessa tjänster beror på flera faktorer, bland annat förändringar i rangordningen av leverantörer enligt de aktuella ramavtalen och de överenskomna priserna enligt kommande ramavtal, som även beror på den ekonomiska utvecklingen i medlemsstaterna. Budgeten för 2021 är 10,4 miljoner euro, vilket överensstämmer med de beräknade volymerna och den positiva inverkan på utgifterna för frilansöversättningar som centrumet förväntar sig av investeringen i översättningstekniker. De verkliga utgifterna kommer naturligtvis att vara starkt beroende av de faktiska behoven hos centrumets kunder och de faktiska konsekvenserna som översättningsteknikerna kommer att få.

Kapitel 31 inbegriper centrumets utgifter för förvaltningen av databasen late och centrumets bidrag till andra interinstitutionella verktyg som förvaltas av kommissionen. Kostnaderna för dessa verktyg styrs av de årliga finansieringsöverenskommelserna mellan de parter som agerar inom ramen för den verkställande kommittén för översättning vid den interinstitutionella kommittén för översättning och tolkning (Icti).

Kapitel 32 täcker utgifterna för e-CdT-programmet, som uppgår till 82 700 euro under 2021. De har minskat med 56,1 procent jämfört med budgeten för 2020. Utgifterna uppvägs av en överföring från reserven för särskilda investeringar till inkomstpunkt 5010.

D. VERKSAMHET

Centrumets verksamhet definieras utifrån tre verksamhetsområden i budgeten för 2021, vilka anges i centrumets programplaneringsdokument för 2021–2023: 1) Kärnverksamhet, 2) stödverksamhet och 3) lednings- och övervakningsverksamhet.

Fördelningen av personal och finansiella medel för 2021 mellan de tre verksamhetsområdena visas i tabellen nedan. De finansiella medlen i avdelningarna 1, 2 och 3 är fördelade antingen direkt eller indirekt till centrumets olika tjänsteavdelningar. De indirekta kostnaderna fördelas till centrumets verksamheter, och därmed till dess tjänsteavdelningar, genom mekanismerna för metoden med verksamhetsbaserad budgetering (ABB). Detta beskrivs närmare i centrumets programplaneringsdokument för 2021–2023 (ref. CT/CA-002/2020).

	% av personalen	% av de finansiella medlen	Finansiella medel
Kärnverksamhet	63,5 %	75,8 %	35 797 346
Översättning	11,0 %	21,1 %	9 977 201
Granskning	0,1 %	0,0 %	6 139
Ändring	2,1 %	0,7 %	313 254
Språklig granskning (editing)	0,1 %	0,1 %	41 936
Undertextning	1,0 %	0,0 %	3 814
Terminologiska efterforskningar	1,7 %	0,2 %	92 754
Intern validering	35,3 %	22,9 %	10 807 863
Hantering av förfrågningar från kunder	1,5 %	1,0 %	482 603
Teknisk förbehandling och förformatering (TECH + CAT)	3,1 %	2,0 %	958 108
Utläggning av tjänster externt	1,4 %	0,9 %	440 020
Språklig förbehandling – referensdokument (dokumentsökning) REF	0,3 %	0,2 %	99 359
Efterbehandling (CAT + TECH)	1,5 %	1,0 %	475 506
Hantering av översättningsminnen och maskinöversättning	0,3 %	0,2 %	99 359
Terminologi	0,9 %	0,6 %	283 884
Arbetsflöde för EU-varumärken	1,5 %	1,0 %	468 409
Bedömning (rangordning)	0,6 %	0,4 %	177 427
late	0,9 %	1,5 %	709 710
Frilansöversättningar		21,9 %	10 360 000
Stödverksamhet	25,5 %	18,3 %	8 637 447
Lednings- och övervakningsverksamhet	11,1 %	5,9 %	2 775 007
Anslag under avdelning 10: Reserver, ej avsatta för en verksamhet	0 %	0 %	0
Totalt	100 %	100 %	47 209 800

Beskrivning av delverksamheterna

Verksamhet	Beskrivning
<i>Översättning</i>	Översätta dokument och EU-varumärken. Denna översättning sker internt och för den här verksamheten tas därför endast hänsyn till kostnaden för intern översättning.
<i>Granskning</i>	Denna verksamhet utförs av interna översättare och består i att jämföra den översatta versionen med originalversionen.
<i>Ändring</i>	Denna verksamhet utförs av interna översättare och består i att ändra översatta dokument efter en ny version av den tidigare texten.
<i>Språklig granskning (editing)</i>	Den språkliga granskningen består i att se över versionen av ett dokument på samma språk.
<i>Undertextning</i>	Den här verksamheten består i att undertexta videomaterial.
<i>Terminologiska efterforskningar</i>	Det här fackmässiga arbetet utförs av översättningsteamet och består i att söka efter termer (med referenser, sammanhang, definition osv.).
<i>Intern validering</i>	Bedöma översättningar utförda av externa tjänsteleverantörer.
<i>Hantering av förfrågningar från kunder</i>	Analysera förfrågningar från kunder och fastställa produkttegenskaper (format, område osv.).
<i>Teknisk förbehandling och förformatering (TECH + CAT)</i>	Förformatering är förberedelse av filer som ska översättas så att de bearbetas på rätt sätt av CAT-verktygen. Förbehandling är en rad arbetsuppgifter som utförs för att identifiera repetitiva material och underlätta återanvändning av centrumets översättningsminnen.
<i>Utläggning av tjänster externt</i>	Välja externa tjänsteleverantörer och upprätta och administrera avtalen med dem.
<i>Språklig förbehandling – referensdokument (dokumentsökning) REF</i>	Bearbeta dokument ur språklig synvinkel för att hitta rätt referensdokument och fastställa rätt parametrar för den fortsatta behandlingen.
<i>Efterbehandling (CAT + TECH)</i>	Efterformatering är de kontroller och rättelser som utförs på de översatta filerna så att de återger källfilens utformning.
<i>Hantering av översättningsminnen och maskinöversättning</i>	Organisera och uppdatera innehållet i översättningsminnen och korpusar för maskinöversättning.
<i>Terminologi</i>	Analysera förfrågningar från kunder och organisera arbetet med att göra terminologiska efterforskningar.
<i>Arbetsflöde för EU-varumärken</i>	Analysera förfrågningar från kunder och organisera översättningar av EU-varumärken.
<i>Bedömning (rangordning)</i>	Anpassa ordningen i förteckningen över externa tjänsteleverantörer utifrån bedömningen av deras kvalitet på utförda tjänster.
<i>late</i>	Hantera databasen late
<i>Frilansöversättningar</i>	Utgifter för språktjänster som utförs av frilansöversättare.

Tabellen nedan visar totalt antal sidor och termlistor samt inkomstprognosen för 2021 jämfört med budgeten för 2020. Tabellen visar prognoserna för 2021 från kunderna, inklusive den eventuella effekten av besparingar till följd av prisstrukturen för översättning av dokument per kund, som beräknas av centrumet. Utförligare uppgifter om kundernas prognoser och översättningsvolymerna finns i del III, Inkomst- och utgiftsberäkning – Detaljer.

	Preliminärt budgetförslag för 2021	Budget 2020	Jämförelse
Beräknat totalt antal sidor för EU-varumärken	284 686	305 289	-6,7 %
Beräknat totalt antal sidor för dokument	319 006	313 316	1,8 %
<i>Totalt antal sidor</i>	603 692	618 605	-2,4 %
Beräknat totalt antal termlistor	78 435	83 009	-5,5 %
Beräknade totala inkomster för översättningar, terminologiarbeten och termlistor	43 931 300	42 772 500	2,7 %

II. INKOMST- OCH UTGIFTSBERÄKNING – SAMMANFATTNING

Avdelning	Rubrik	Preliminärt budgetförslag för 2021	Budget 2020	Resultat 2019
	INKOMSTER			
1	BETALNINGAR FRÅN INRÄTTNINGAR, INSTITUTIONER OCH ORGAN	43 931 300	42 772 500	35 885 220
2	BIDRAG FRÅN KOMMISSIONEN	p.m.	p.m.	0
3	INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE	629 900	664 600	733 669
4	ÖVRIGA INKOMSTER	627 550	624 750	669 227
5	ÖVERSKOTT SOM ÖVERFÖRTS FRÅN FÖREGÅENDE BUDGETÅR OCH ÖVERFÖRING AV RESERVER FRÅN DE FÖREGÅENDE ÅREN	2 021 050	3 015 250	
	Reserv för prisstabilitet	1 938 350	2 826 950	
	Reserv för särskilda investeringar	82 700	188 300	
6	ÅTERBETALNINGAR	p.m.	p.m.	0
	TOTALT	47 209 800	47 077 100	37 288 116
	UTGIFTER			
1	PERSONAL	28 540 300	27 538 900	24 105 964
2	BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER	7 496 100	7 846 700	6 676 130
3	DRIFTSUTGIFTER	11 173 400	11 691 500	11 781 256
10	RESERVER	p.m.	p.m.	0
	TOTALT	47 209 800	47 077 100	42 563 350

III. INKOMST- OCH UTGIFTSBERÄKNING 2021 – DETALJER

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2021	Budget 2020	Resultat 2019	Anmärkningar
INKOMSTER					
1000	Europeiska miljöbyrån (EEA)	189 700	184 700	273 645	1 853 sidor
1001	Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen (ETF)	62 400	61 100	96 946	650 sidor
1002	Europeiska centrumet för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk (EMCDDA)	384 100	376 100	295 624	4 002 sidor
1003	Europeiska läkemedelsmyndigheten (EMA)	3 502 000	3 413 000	2 599 656	Dokument: 34 720 sidor; termlistor: 675 termer
1004	Europeiska arbetsmiljöbyrån (EU-Osha)	614 200	627 400	607 774	6 674 sidor
1005	Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)	3 566 900	4 292 500	3 454 020	Dokument: 31 956 sidor; termlistor: 68 836 termer; gemenskapsformgivningar: 8 000 termer
1006	Varumärken från EUIPO	11 863 100	12 316 400	13 272 441	284 686 sidor
1007	Gemenskapens växtsortsmyndighet (CPVO)	38 700	38 700	25 381	403 sidor
1008	Europeiska unionens byrå för samarbete inom brottsbekämpning (Europol)	50 700	49 600	52 051	528 sidor
1009	Europeiska institutet för förbättring av levnads- och arbetsvillkor (Eurofound)	347 200	393 800	398 043	3 617 sidor
100	Artikel 100	20 619 000	21 753 300	21 075 581	
1010	Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildning (Cedefop)	86 500	75 800	77 632	901 sidor
1012	Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter (FRA)	1 206 600	1 201 300	976 431	12 375 sidor
1014	Europeiska investeringsbanken (EIB)	p.m.	p.m.	0	
1015	Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (Efsa)	308 400	352 700	227 329	2 701 sidor
1016	Europeiska unionens byrå för straffrättsligt samarbete (Eurojust)	1 295 900	1 082 100	10 878	13 319 sidor
1017	Europeiska sjösäkerhetsbyrån (Emsa)	140 300	140 900	102 898	1 461 sidor

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2021	Budget 2020	Resultat 2019	Anmärkningar
1018	Europeiska unionens byrå för luftfartssäkerhet (Easa)	32 300	43 400	39 182	336 sidor
1019	Europeiska unionens järnvägsbyrå (ERA)	808 400	926 800	602 725	8 421 sidor
101	Artikel 101	3 878 400	3 823 000	2 037 074	
1020	Europeiska unionens cybersäkerhetsbyrå (Enisa)	54 000	39 400	6 687	563 sidor
1021	Europeiska centrumet för förebyggande och kontroll av sjukdomar (ECDC)	234 800	196 600	299 197	2 256 sidor
1022	Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrå (Frontex)	1 171 300	961 200	1 023 573	12 201 sidor
1023	Genomförandeorganet för utbildning, audiovisuella medier och kultur (Eacea)	1 036 500	1 092 100	681 977	10 730 sidor
1024	Genomförandeorganet för små och medelstora företag (Easme)	15 900	15 600	1 923	166 sidor
1025	Europeiska unionens byrå för utbildning av tjänstemän inom brottsbekämpning (Cepol)	18 700	26 300	26 956	195 sidor
1026	Genomförandeorganet för konsument-, hälso-, jordbruks- och livsmedelsfrågor (Chafea)	593 100	463 200	471 594	5 337 sidor
1027	Europeiska byrån för GNSS (GSA)	24 900	18 000	4 002	259 sidor
1028	Europeiska försvarsbyrå	4 700	4 600	16 402	49 sidor
1029	Europeiska kemikaliemyndigheten (Echa)	1 778 600	1 736 800	1 199 510	18 527 sidor
102	Artikel 102	4 932 500	4 553 800	3 731 818	
1030	Europeiska fiskerikontrollbyrå (EFCA)	95 500	50 100	192 951	983 sidor
1031	Det gemensamma företaget Fusion for Energy (F4E)	54 500	53 400	5 060	568 sidor
1032	Europeiska unionens satellitcentrum (Satcen)	p.m.	p.m.	0	
1033	Genomförandeorganet för innovation och nätverk (Inea)	128 800	124 600	16 723	1 342 sidor

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2021	Budget 2020	Resultat 2019	Anmärkningar
1034	Europeiska institutet för innovation och teknik (EIT)	54 700	67 100	13 739	Dokument: 638 sidor; termlistor: 440 termer
1035	Genomförandeorganet för Europeiska forskningsrådet (Ercea)	65 100	48 000	31 013	648 sidor
1036	Genomförandeorganet för forskning (REA)	1 508 500	25 400	3 273	8 850 sidor
1037	Det gemensamma företaget Clean Sky 2	p.m.	p.m.	7 411	
1038	Europeiska jämställdhetsinstitutet (EIGE)	103 900	103 900	364 372	1 082 sidor
1039	Det gemensamma Sesar-företaget	32 500	33 700	2 484	339 sidor
103	Artikel 103	2 043 500	506 200	637 025	
1041	Det gemensamma företaget Artemis för genomförande av det gemensamma teknikinitiativet för inbyggda datorsystem	—	—	0	
1042	Det gemensamma företaget IMI 2	28 900	29 800	499	301 sidor
1043	Det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas 2	10 800	10 500		112 sidor
1044	Det gemensamma företaget Eniac	—	—	0	
1045	Europeiska stödkontoret för asylfrågor (Easo)	2 906 500	2 846 000	2 804 048	30 276 sidor
1046	Europeiska unionens byrå för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter (Acer)	505 600	128 200	158 761	5 637 sidor
1047	Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten (Esma)	534 300	458 000	280 011	5 566 sidor
1048	Europeiska bankmyndigheten (EBA)	1 182 000	1 155 900	611 464	12 313 sidor
1049	Europeiska försäkrings- och tjänstepensionsmyndigheten (Eiopa)	156 900	153 600	91 248	1 634 sidor
104	Artikel 104	5 325 000	4 782 000	3 946 030	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2021	Budget 2020	Resultat 2019	Anmärkningar
1050	Byrån för stöd till Berec (Berecbyrån)	89 100	89 100	23 992	928 sidor
1051	Europeiska unionens byrå för den operativa förvaltningen av stora it system inom området frihet, säkerhet och rättvisa (eu-Lisa)	1 192 100	1 225 700	581 100	Dokument: 12 730 sidor; termlistor: 484 termer
1052	Det gemensamma företaget Ecsel	6 900	6 800	0	72 sidor
1053	Centrumet för analys av maritim underrättelseverksamhet beträffande narkotika (MAOC-N)	p.m.	p.m.	0	
1054	Gemensamma resolutionsnämnden (SRB)	1 355 300	903 600	964 401	14 118 sidor
1055	Europaskolorna	p.m.	p.m.	4 120	sidor
1056	Det gemensamma företaget för biobaserade industrier (det gemensamma företaget BBI)	p.m.	p.m.	1 380	
1057	Det gemensamma företaget Shift2Rail	p.m.	p.m.	3 128	
1058	Den gemensamma kommittén för de europeiska tillsynsmyndigheterna	p.m.	p.m.	0	
1059	Det gemensamma företaget för ett europeiskt högpresterande datorsystem (det gemensamma företaget EuroHPC)	1 000	500	0	10 sidor
105	Artikel 105	2 644 400	2 225 700	1 578 121	
1060	Europeiska arbetsmyndigheten	1 700 000	p.m.	0	17 709 sidor
106	Artikel 106	1 700 000	p.m.	0	
1099	Intäkter från nya kunder	p.m.	p.m.	235 548	
109	Artikel 109	p.m.	p.m.	235 548	
10	BETALNINGAR FRÅN INRÄTTNINGAR, INSTITUTIONER OCH ORGAN	41 142 800	37 644 000	33 241 197	
1100	Europeiska kommissionen	1 110 600	163 800	1 064 924	Dokument: 11 603 sidor. Dokumentvolymen inbegriper de volymer som beräknas för GD Rättsliga frågor och konsumentfrågor, GD Sysselsättning, socialpolitik och inkludering och GD Inre marknaden, industri, entreprenörskap samt små och medelstora företag.

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2021	Budget 2020	Resultat 2019	Anmärkningar
1101	Europaparlamentet	p.m.	p.m.	0	
1102	Europeiska unionens råd	216 800	252 100	161 590	2 550 sidor
1103	Europeiska revisionsrätten	13 300	12 600	5 021	130 sidor
1104	Europeiska regionkommittén	p.m.	p.m.	17 340	sidor
1105	Europeiska ekonomiska och sociala kommittén	p.m.	p.m.	42 020	sidor
1106	Europeiska unionens domstol	p.m.	p.m.	19 845	
1107	Europeiska centralbanken	58 800	141 200	35 594	523 sidor
1108	Europeiska ombudsmannen	102 000	101 300	268 357	1 063 sidor
1109	Europeiska datatillsynsmannen (EDPS)	1 287 000	4 457 500	1 029 336	13 406 sidor
110	Artikel 110	2 788 500	5 128 500	2 644 024	
11	BETALNINGAR FRÅN INSTITUTIONERNA	2 788 500	5 128 500	2 644 024	
1	BETALNINGAR FRÅN INRÄTTNINGAR, INSTITUTIONER OCH ORGAN	43 931 300	42 772 500	35 885 220	Artikel 10.2 b i rådets förordning (EG) nr 2965/94, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1645/2003.
2000	Bidrag från kommissionen	p.m.	p.m.	0	
200	Bidrag från kommissionen	p.m.	p.m.	0	Artikel 10.2 c i rådets förordning (EG) nr 2965/94, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1645/2003.
20	BIDRAG FRÅN KOMMISSIONEN	p.m.	p.m.	0	
2	BIDRAG FRÅN KOMMISSIONEN	p.m.	p.m.	0	
3001	Deltagande i den interinstitutionella kommittén för översättning och tolkning (Icti)	p.m.	p.m.	0	
3002	Ledning av interinstitutionella projekt	629 900	664 600	733 669	Under denna punkt redovisas inkomster som uppkommit som ett resultat av centrumets ledning av interinstitutionella projekt, i synnerhet late-projektet.

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2021	Budget 2020	Resultat 2019	Anmärkningar
300	Interinstitutionellt samarbete	629 900	664 600	733 669	
30	INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE	629 900	664 600	733 669	
3	INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE	629 900	664 600	733 669	
4000	Bankränta	10 000	15 000	11 299	
400	Bankränta	10 000	15 000	11 299	Denna artikel omfattar ränta som sätts in på centrumets bankkonton.
4010	Diverse återbetalningar	374 300	366 500	414 678	
401	Diverse återbetalningar	374 300	366 500	414 678	Denna artikel omfattar diverse återbetalningar, däribland inkomster från uthyrning i andra hand av kontorsutrymmen och parkeringsplatser samt inkomster från hysande av en datacentral för Europeiska unionens järnvägsbyrå.
4020	Ekonomiskt bidrag från luxemburgska staten	243 250	243 250	243 250	Detta bidrag från luxemburgska staten är till stöd för centrumets årliga hyresavgifter.
402	Övriga bidrag	243 250	243 250	243 250	
40	ÖVRIGA INKOMSTER	627 550	624 750	669 227	
4	ÖVRIGA INKOMSTER	627 550	624 750	669 227	
5000	Överskott som överförs från föregående budgetår	p.m.	p.m.	0	Överskott som överförs från föregående budgetår i enlighet med artikel 17.1 i centrumets budgetförordning av den 22 september 2019.
500	Överskott som överförs från föregående budgetår	p.m.	p.m.	0	
5010	Överföring från reserven för särskilda investeringar	82 700	188 300	0	Överföringen från reserven för särskilda investeringar motsvarar utgifterna i kapitel 32, Utgifter i samband med eCdT-programmet.
5015	Överföring från reserven för prisstabilitet	1 938 350	2 826 950	0	Överföringen från reserven för prisstabilitet behövs för att skapa balans i budgeten.
501	Överföring av reserver från de föregående åren	2 021 050	3 015 250	0	
50	ÖVERSKOTT SOM ÖVERFÖRTS FRÅN FÖREGÅENDE BUDGETÅR OCH ÖVERFÖRING AV RESERVER FRÅN DE FÖREGÅENDE ÅREN	2 021 050	3 015 250	0	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2021	Budget 2020	Resultat 2019	Anmärkningar
5	ÖVERSKOTT SOM ÖVERFÖRTS FRÅN FÖREGÅENDE BUDGETÅR OCH ÖVERFÖRING AV RESERVER FRÅN DE FÖREGÅENDE ÅREN	2 021 050	3 015 250	0	
6000	Återbetalningar till kunder	p.m.	p.m.	0	
600	Återbetalningar till kunder	p.m.	p.m.	0	
60	ÅTERBETALNINGAR TILL KUNDER	p.m.	p.m.	0	
6	ÅTERBETALNINGAR	p.m.	p.m.	0	
	Inkomster – Totalt	47 209 800	47 077 100	37 288 116	
UTGIFTER					
1100	Grundlöner	16 694 800	16 151 300	14 376 811	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen och anställningsvillkoren för övriga anställda i unionen, särskilt artiklarna 62 och 66. Detta anslag är avsett att täcka grundlöner för tjänstemän och tillfälligt anställda.
1101	Familjetillägg	1 574 400	1 545 700	1 310 837	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 62, 67 och 68 samt avsnitt I i bilaga VII. Detta anslag är avsett att täcka hushållstillägg, barn tillägg och utbildningstillägg för tjänstemän och tillfälligt anställda.
1102	Utlandstillägg och särskilt utlandstillägg	2 624 800	2 541 600	2 332 712	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 62 och 69 samt artikel 4 i bilaga VII. Detta anslag är avsett att täcka utlandstillägg och särskilda utlandstillägg för tjänstemän och tillfälligt anställda.
1103	Sekretariatstillägg	15 600	13 500	10 242	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 18.1 i bilaga XIII. Detta anslag är avsett att täcka det sekretariatstillägg som betalas ut till tjänstemän och tillfälligt anställda i kategori AST som arbetar som stenografer/maskinskrivare, telexoperatörer, sättnare, direktionssekreterare eller chefssekreterare och som fick detta tillägg månaden före den 1 maj 2004.
110	Personal i aktiv tjänst	20 909 600	20 252 100	18 030 603	
1113	Praktikanter	37 400	36 700	21 968	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för praktikanter.

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2021	Budget 2020	Resultat 2019	Anmärkningar
1115	Kontraktanställda	1 590 000	1 519 800	1 170 684	Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen, särskilt artikel 3a och avdelning IV.
111	Kontraktanställda och praktikanter	1 627 400	1 556 500	1 192 651	Denna artikel rubricerades tidigare "Extraanställda och lokalt anställda".
1120	Personalens fortbildning	189 200	191 400	110 861	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 24a.
112	Personalens fortbildning	189 200	191 400	110 861	
1130	Sjukförsäkring	560 800	542 300	514 052	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 72. Reglerna om sjukförsäkring för tjänstemän i Europeiska unionen.
1131	Olycksfallsförsäkring och försäkring mot yrkessjukdom	82 400	79 800	57 521	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 73 och artikel 15 i bilaga VIII. Detta anslag är avsett att täcka arbetsgivaravgiften för försäkring mot olycksfall och yrkessjukdom.
1132	Arbetslöshetsförsäkring	138 400	134 300	129 336	Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen, särskilt artikel 28a. Detta anslag är avsett att täcka arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda.
1133	Upprättande eller bibehållande av pensionsrättigheter	p.m.	p.m.	0	Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen, särskilt artikel 42. Detta anslag är avsett att täcka centrumets utbetalningar för att tjänstemän och tillfälligt anställda ska kunna upprätta eller bibehålla pensionsrättigheter i sina ursprungsländer.
1134	Bidrag till gemenskapens pensionssystem	3 534 600	3 415 000	3 131 680	Detta anslag är avsett att täcka centrumets arbetsgivaravgift till gemenskapens pensionssystem.
113	Arbetsgivarens socialförsäkringsavgifter	4 316 200	4 171 400	3 832 588	
1140	Bidrag vid barns födelse och vid dödsfall	1 400	1 200	0	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 70, 74 och 75. Detta anslag är avsett att täcka – anslag för bidrag vid barns födelse för barn till personal vars ursprungsland inte betalar ut något sådant bidrag, – vid tjänstemans dödsfall, den avlidnes totala lön till och med slutet av den tredje månaden efter den då dödsfallet inträffade samt kostnader för transport av den avlidne till dennes ursprungsort. Vid dödsfall kommer motsvarande anslag att överföras från punkt 1100.

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2021	Budget 2020	Resultat 2019	Anmärkningar
1141	Årliga resekostnader från anställningsorten till ursprungsorten	238 800	234 900	215 477	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 8 i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka schablonbetalningen av resekostnader för tjänstemän eller tillfälligt anställda, deras makar och personer för vilka de har underhållsskyldighet från anställningsorten till ursprungsorten.
1143	Schablonersättning för uppdrag i tjänsten	p.m.	p.m.	0	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 14 i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka utgifter för schablonersättning i tjänsten för de tjänstemän och tillfälligt anställda som på grund av tjänsten regelbundet har representationsutlägg.
114	Diverse tillägg och bidrag	240 200	236 100	215 477	
1150	Övertid	p.m.	p.m.	0	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 56 i dessa och bilaga VI. Detta anslag är avsett att täcka utgifter för schablonersättning och timlönstillägg på grund av övertid för tjänstemän och tillfälligt anställda i AST-kategorin samt lokalt anställda, när denna övertid inte kunnat kompenseras med ledighet i enlighet med föreskrivna regler.
115	Övertid	p.m.	p.m.	0	
1171	Frikanstolkar och konferenstekniker	p.m.	p.m.	0	Ersättning till frikanstolkar som anlitas av centrumet för tolkning vid enstaka konferenser när kommissionen inte kan tillhandahålla tolkar. Ersättningen innefattar, förutom lön, avgifter till livförsäkring, sjuk- och olycksfallsförsäkring samt ersättning vid dödsfall, ersättning för reseutlägg samt schablonersättning för resor för de frikanstolkar vars yrkesmässiga hemort inte sammanfaller med tjänsteorten.
1175	Inhyrd personal	270 600	264 000	200 360	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för inhyrd personal.
117	Extra tjänster	270 600	264 000	200 360	
1180	Diverse utgifter för rekrytering av personal	36 600	36 500	36 416	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 27–31 och 33. Detta anslag är avsett att täcka utgifter för rekryteringsförfaranden.
1181	Resekostnader	11 600	11 600	2 690	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 20 och 71 samt artikel 7 i bilaga VII. Detta anslag är avsett att täcka utgifter för resor för tjänstemän och tillfälligt anställda (inklusive deras familjemedlemmar) vid tillträde till eller utträde ur tjänst.

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2021	Budget 2020	Resultat 2019	Anmärkningar
1182	Bosättnings-, flytt- och förflytningsbidrag	65 000	63 700	22 643	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 5 och 6 i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka kostnader för bosättningsbidrag till tjänstemän och tillfälligt anställda som måste byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller då de slutgiltigt lämnar tjänsten och bosätter sig på annan ort.
1183	Flyttkostnader	23 800	23 800	26 600	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 20 och 71 samt artikel 9 i bilaga VII. Detta anslag är avsett att täcka flyttkostnader för tjänstemän och tillfälligt anställda som måste byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller som omplaceras till en ny anställningsort samt då de slutgiltigt lämnar tjänsten och bosätter sig på annan ort.
1184	Tillfälligt traktamente	82 600	80 900	56 608	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 20 och 71 samt artikel 10 i bilaga VII. Detta anslag är avsett att täcka utgifter för traktamente för tjänstemän och tillfälligt anställda som kan intyga att de måste byta bostadsort efter inträde i tjänst (även vid förflyttning).
118	Diverse utgifter för anställning och förflyttning av personal	219 600	216 500	144 958	
1190	Lönejusteringar	1 600	1 500	26	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 64 och 65. Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för effekterna av de korrigeringskoefficienter som tillämpas på tjänstemännens och de tillfälligt anställdas löner och övertidsersättningar.
119	Korrigeringskoefficienter och anpassning av löner	1 600	1 500	26	
11	PERSONAL I AKTIV TJÄNST	27 774 400	26 889 500	23 727 525	
1300	Utgifter för tjänsteresor, resekostnader och andra tillhörande utgifter	80 400	77 700	53 750	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för transportkostnader, traktamenten samt tillhörande eller extraordinära kostnader i samband med tjänsteresor som görs av personal i centrumets intresse i enlighet med bestämmelserna i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen.
130	Tjänsteuppdrag och tjänsteresor	80 400	77 700	53 750	
1310	Utgifter för tjänsteresor i samband med fortbildning	27 400	26 400	13 300	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för tjänsteresor vid fortbildning utanför Luxemburg.
131	Tjänsteuppdrag och tjänsteresor i samband med fortbildning	27 400	26 400	13 300	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2021	Budget 2020	Resultat 2019	Anmärkningar
13	TJÄNSTEUPPDRAG OCH TJÄNSTERESOR	107 800	104 100	67 050	
1400	Restauranger och matsalar	5 800	5 800	3 615	
140	Social och medicinsk infrastruktur	5 800	5 800	3 615	
1410	Läkarvård	56 400	53 400	28 300	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 59 och artikel 8 i bilaga II.
141	Läkarvård	56 400	53 400	28 300	
1420	Övriga utgifter	491 200	383 100	187 300	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för deltagande i kommittén för social verksamhet samt för daghem och utbildningsinstitutioner. Anslaget baseras på prognosen från Infrastruktur- och logistikbyrån i Luxemburg.
1421	Sociala kontakter	14 000	14 000	8 705	Detta anslag är avsett att uppmuntra och finansiellt stödja alla initiativ som syftar till att främja sociala kontakter mellan anställda av olika nationaliteter, andra typer av stöd och bidrag som riktar sig till de anställda samt kostnader i samband med anordnande av personalfester.
142	Övriga utgifter	505 200	397 100	196 005	
14	SOCIAL OCH MEDICINSK INFRASTRUKTUR	567 400	456 300	227 920	
1520	Personalutbyte	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för utstationering eller tillfällig tjänstgöring av centrumets tjänstemän och tillfälligt anställda vid nationella eller internationella organ.
1521	Tjänstemän vid centrumet som tillfälligt utstationerats vid nationella förvaltningar, internationella organisationer eller institutioner eller företag inom den offentliga sektorn.	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för utstationering eller tillfällig tjänstgöring av centrumets tjänstemän och tillfälligt anställda vid nationella eller internationella organ.
152	Utbyte av tjänstemän och anställda	p.m.	p.m.	0	
15	UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH ANSTÄLLDA	p.m.	p.m.	0	
1600	Särskilda bidrag	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för kontant understöd som kan ges till en tjänsteman, en tidigare tjänsteman eller en avliden tjänstemans efterlevande i svåra situationer.
160	Sociala tjänster	p.m.	p.m.	0	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2021	Budget 2020	Resultat 2019	Anmärkningar
1620	Övriga utgifter	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för stöd till familjer, mottagning av nyanlända, juridisk rådgivning, bidrag till pojk- och flickscouter samt bidrag till föräldraföreningens sekretariat.
162	Övriga utgifter	p.m.	p.m.	0	
1630	Barntillsyn	86 600	85 000	83 400	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för daghem och utbildningsinstitutioner. Anslaget grundar sig på Europaparlamentets prognos.
163	Barntillsyn	86 600	85 000	83 400	
1640	Extra stöd till personer med funktionsnedsättning	1 600	1 500	0	Detta anslag gäller utbetalningar till anställda i aktiv tjänst som har en funktionsnedsättning, samt till makar och underhållsberättigade barn, för icke-medicinska utgifter som är nödvändiga till följd av funktionsnedsättningen och vederbörligen styrkta, och som återstår sedan eventuella nationella förmåner utnyttjats till fullo.
164	Extra stöd till personer med funktionsnedsättning	1 600	1 500	0	
16	SOCIALA TJÄNSTER	88 200	86 500	83 400	
1700	Mottagnings- och representationskostnader	2 500	2 500	69	Detta anslag är avsett att täcka mottagnings- och representationskostnader samt diverse evenemang.
170	Mottagning och representation	2 500	2 500	69	
17	MOTTAGNING OCH REPRESENTATION	2 500	2 500	69	
1900	Pensioner och avgångsvederlag	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för pensioner och avgångsvederlag.
190	Pensioner	p.m.	p.m.	0	
19	PENSIONER	p.m.	p.m.	0	
1	PERSONAL	28 540 300	27 538 900	24 105 964	
2000	Hyra av byggnader och tillhörande kostnader	2 401 400	2 446 900	2 362 911	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för hyra av byggnader eller delar av byggnader och parkeringsplatser som centrumet använder sig av.
200	Investeringar i fast egendom, hyra av byggnader och kostnader i samband därmed	2 401 400	2 446 900	2 362 911	
2010	Försäkringar	11 600	11 100	9 256	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för försäkringspremier gällande fastigheter eller delar av fastigheter som centrumet använder sig av.

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2021	Budget 2020	Resultat 2019	Anmärkningar
201	Försäkringar	11 600	11 100	9 256	
2020	Vatten, gas, elektricitet och värme	209 900	207 900	201 410	Detta anslag är avsett att täcka löpande utgifter.
202	Vatten, gas, elektricitet och värme	209 900	207 900	201 410	
2030	Rengöring och underhåll	227 700	225 000	222 539	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för rengöring (vanlig rengöring, inköp av produkter för rengöring, tvätt och kemtvätt m.m.), kostnader för underhåll av utrustning och tekniska installationer (hissar, centralvärme och luftkonditionering m.m.) samt kostnader för avfallshantering.
203	Rengöring och underhåll	227 700	225 000	222 539	
2040	Inredning av lokaler	16 000	16 000	11 466	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för inrednings- och reparationsarbeten i byggnaden.
204	Inredning av lokaler	16 000	16 000	11 466	
2050	Säkerhet och övervakning av byggnader	211 600	209 800	167 962	Detta anslag är avsett att täcka diverse kostnader för byggnadernas säkerhet, särskilt kontrakt för säkerhetsbevakning av byggnaderna, hyra och påfyllning av brandsläckare, inköp och underhåll av brandutrustning, återanskaffning av utrustning för de tjänstemän som anmält sig som frivilliga brandmän samt kostnader för lagstadgade kontroller.
205	Säkerhet och övervakning av byggnader	211 600	209 800	167 962	
2060	Förvärv av fast egendom	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för eventuellt förvärv av en byggnad där centrumet ska ha sitt säte.
206	Förvärv av fast egendom	p.m.	p.m.	0	
2080	Utgifter som föregår förvärv eller uppförande av fast egendom	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för expertrapporter om fast egendom.
208	Utgifter som föregår förvärv eller uppförande av fast egendom	p.m.	p.m.	0	
2090	Övriga utgifter	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka övriga löpande utgifter som inte särskilt förutsetts, till exempel andra administrativa kostnader än förbrukning (vatten, gas och elektricitet), underhåll, kommunala avgifter och tillhörande kostnader.
209	Övriga utgifter	p.m.	p.m.	0	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2021	Budget 2020	Resultat 2019	Anmärkningar
20	INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, HYRA AV BYGGNADER OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED	3 078 200	3 116 700	2 975 543	
2100	Arbete med samt inköp, översyn och underhåll av datorutrustning och program	1 935 100	2 119 600	1 424 966	Detta anslag är avsett att täcka inköp eller leasing av datorutrustning, framtagning av datorprogram, underhåll av datorprogram eller programpaket och olika förbrukningsvaror för databehandling osv. Telekommunikationsutrustning, kopieringsmaskiner och skrivare tas också upp i denna punkt.
210	Informationsteknik	1 935 100	2 119 600	1 424 966	
2120	Externa tjänster för drift, implementering, framtagning och underhåll av program och system	1 739 900	1 838 700	1 689 474	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för extern driftpersonal (operatörer, administratörer, systemingenjörer osv.).
212	Tjänster på området informationsteknik	1 739 900	1 838 700	1 689 474	
21	DATABEHANDLING	3 675 000	3 958 300	3 114 441	
2204	Kontorsutrustning	5 000	5 000	4 783	Detta anslag är avsett att täcka inköp, leasing, underhåll och reparation av kontorsutrustning och tekniska installationer, utom utrustning som skrivare och kopieringsmaskiner.
220	Tekniska installationer och kontorsutrustning	5 000	5 000	4 783	
2210	Nyanskaffning	10 000	10 000	3 377	Detta anslag är avsett att täcka inköp, återanskaffning, underhåll, användning och reparation av möbler.
221	Möbler	10 000	10 000	3 377	
2230	Nyanskaffning av fordon	p.m.			Detta anslag är avsett att täcka inköpet av en tjänstebil för centrumet.
2232	Hyra av fordon	10 400	10 000	8 383	Detta anslag är avsett att täcka ett långtidsavtal om hyra av tjänstebilar samt utgifter för hyra av fordon vid enstaka tillfällen för att tillmötesgå oförutsedda behov.
2233	Underhåll, drift och reparationer	1 800	5 000	5 000	Detta anslag är avsett att täcka underhåll av fordon samt driftskostnader och kostnader för nyttjande av kollektivtrafik.
223	Fordon	12 200	15 000	13 383	
2250	Utgifter för dokumentation och bibliotek	24 000	24 000	20 342	Detta anslag är avsett att täcka inköp av böcker, prenumerationer på tidningar, tidskrifter och onlinetjänster som t.ex. lexikon, samt andra utgifter för dokumentation och bibliotek.

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2021	Budget 2020	Resultat 2019	Anmärkningar
2255	Dokumentations- och översättningsverktyg samt flerspråkiga verktyg	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för dokumentations- och översättningsverktyg samt flerspråkiga verktyg. Där ingår bland annat inköp, konsolidering och utvidgning av språk- och termdatabaser, översättningsminnen och lexikon för automatisk översättning.
225	Utgifter för dokumentation och bibliotek	24 000	24 000	20 342	
22	LÖS EGENDOM OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER	51 200	54 000	41 884	
2300	Kontorsmateriel	23 000	24 000	23 745	Detta anslag är avsett att täcka inköp av papper och kontorsmateriel.
230	Kontorsmateriel	23 000	24 000	23 745	
2320	Bankavgifter	2 500	2 000	1 408	Detta anslag är avsett att täcka bankavgifter och avgifter för anslutning till bankernas interna telekommunikationsnät.
2321	Kursförluster	p.m.	p.m.	0	Denna punkt är avsedd att täcka kursförluster som uppstår inom ramen för centrumets budgetförvaltning, i den mån de inte kompenseras av kursvinster.
232	Finansiella kostnader	2 500	2 000	1 408	
2330	Juridisk hjälp	20 000	20 000	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för preliminära juridiska kostnader och tjänster från jurister eller andra experter.
233	Juridisk hjälp	20 000	20 000	0	
2340	Skadestånd	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka kostnader som centrumet ådrar sig för skadestånd och kostnader till följd av sitt civilrättsliga ansvar.
234	Skadestånd	p.m.	p.m.	0	
2350	Diverse försäkringar	10 600	10 700	9 873	Detta anslag är avsett att täcka allriskförsäkringar, ansvarsförsäkringar, försäkringar mot stöld och det ekonomiska ansvar som räkenskapsförarna och förvaltarna av förskottskonton har.
2352	Diverse utgifter för interna möten	2 500	p.m.	2 500	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för att anordna interna möten.
2353	Flytt av avdelningar	3 000	3 000	3 000	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för flytt både inom byggnaden och till en ny byggnad.
2359	Övriga utgifter	3 100	3 100	1 890	Detta anslag är avsett att täcka andra driftkostnader som inte särskilt förutsetts.

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2021	Budget 2020	Resultat 2019	Anmärkningar
235	Övriga driftsutgifter	19 200	16 800	17 263	
2360	Externa revisions- och utvärderingstjänster	10 000	15 000	9 047	Detta anslag är avsett att täcka kostnader som uppstår i samband med externa revisions- och utvärderingstjänster.
236	Externa revisions- och utvärderingstjänster	10 000	15 000	9 047	
2390	Översättningar som utförs av kommissionen	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för översättningsarbete, inklusive maskinskrivning, som utförs av kommissionen för centrumets räkning.
2391	Tolkning	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för den tolkning som faktureras centrumet, särskilt av EU:s institutioner.
2392	Administrativt stöd från kommissionen	142 000	140 400	137 000	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för kommissionens administrativa stöd till centrumet.
2393	Publikationer	10 000	10 000	5 224	Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för publiceringen av centrumets budget, verksamhetsberättelse och kostnaderna för annan kommunikationsverksamhet.
2394	Informationsspridning	10 000	20 000	11 923	Detta anslag är avsett att täcka informationsspridningsverksamhet, särskilt kostnader för pr och marknadsföring (kataloger, prospekt, annonser, marknadsundersökningar m.m.) samt kostnader för information och stöd till allmänheten och kunderna.
2395	Andra tjänster som tillhandahålls av institutioner och organ	12 000	12 000	10 602	Detta anslag är avsett att främst täcka kostnaderna för tjänster tillhandahållna till centrumet av EU institutioner och organ, såsom tjänster erhållna inom ramen för samordning mellan EU:s organ.
239	Tjänster som institutioner utför åt varandra	174 000	182 400	164 749	
23	LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER	248 700	260 200	216 212	
2400	Porto- och fraktavgifter	19 200	19 200	19 006	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för porto och frakt, inklusive postpaket.
240	Porto	19 200	19 200	19 006	
2410	Abonnemang och avgifter för telefon, telegraf, telex, radio och television	242 300	242 300	111 146	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för abonnemang och samtalsavgifter för telefon, fax, telefonkonferenser och dataöverföring. Utgifterna för telekommunikationsutrustning tas upp i punkt 2100. Ökningen beror på användningen av molntjänster och anslutningen till datacentral för EuroHPC.
241	Telekommunikationer	242 300	242 300	111 146	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2021	Budget 2020	Resultat 2019	Anmärkningar
24	PORTO OCH TELEKOMMUNIKATION	261 500	261 500	130 152	
2500	Möten i allmänhet	4 000	2 000	1 257	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för resor och uppehälle samt tillfälliga utgifter för experter och andra besökare samt interinstitutionella kommittéer som kallas att delta i möten, kommittéer, arbetsgrupper och seminarier.
250	Utgifter för officiella och andra möten	4 000	2 000	1 257	
2550	Diverse organisationskostnader och deltagaravgifter i samband med konferenser, kongresser och möten	20 000	35 000	5 000	Detta anslag är avsett att täcka organisationskostnader och deltagaravgifter i samband med konferenser, kongresser och möten. Det är också avsett att täcka kostnaderna i samband med organisering av externa möten som inte täcks av den befintliga infrastrukturen.
255	Diverse organisationskostnader och deltagaravgifter i samband med konferenser, kongresser och möten	20 000	35 000	5 000	
25	UTGIFTER FÖR MÖTEN	24 000	37 000	6 257	
2600	Styrelsemöten	20 000	20 000	12 500	Anslag för kostnader för resor och uppehälle samt tillfälliga utgifter för styrelseledamöter som kallas att delta i möten, kommittéer och arbetsgrupper.
260	Utgifter för möten	20 000	20 000	12 500	
2610	Organisering av styrelsemöten	7 500	9 000	5 715	Detta anslag är avsett att täcka organiseringen av styrelsemöten.
261	Organisering av styrelsemöten	7 500	9 000	5 715	
2650	Tolkning	30 000	30 000	37 000	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för den tolkning som faktureras centrumet, särskilt av EU:s institutioner, för styrelsemöten.
265	Tolkning	30 000	30 000	37 000	
26	STYRELSEN	57 500	59 000	55 215	
2700	Avgränsad rådgivning, avgränsade undersökningar och utredningar	100 000	100 000	136 425	Detta anslag är avsett att göra det möjligt att anlita kvalificerade experter inom administrativa områden för rådgivning, studier och undersökningar, nämligen bedömningsrapporter och avgifter för externa konsulter.
270	Avgränsad rådgivning, avgränsade undersökningar och utredningar	100 000	100 000	136 425	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2021	Budget 2020	Resultat 2019	Anmärkningar
27	RÅDGIVNING OCH UNDERSÖKNINGAR	100 000	100 000	136 425	Detta kapitel hette tidigare "Information: Inköp, arkivering, framställning och spridning".
2	BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER	7 496 100	7 846 700	6 676 130	
3000	Frilansöversättningar	10 360 000	10 770 000	10 815 571	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för tillhandahållande av språktjänster från externa tjänsteleverantörer.
3001	Tekniska tjänster i samband med språktjänster	60 000	60 000	28 874	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för tekniska tjänster i samband med språktjänster.
300	Frilansöversättningar	10 420 000	10 830 000	10 844 446	
30	FRILANSÖVERSÄTTNINGAR	10 420 000	10 830 000	10 844 446	
3100	Interinstitutionellt samarbete på språkområdet	670 700	673 200	703 188	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för verksamhet som den interinstitutionella kommittén för översättning och tolkning (Icti) beslutat om och som syftar till att främja interinstitutionellt samarbete på språkområdet. Utgifterna i samband med late-projektet täcks av inkomsterna under punkt 3002, "Ledning av interinstitutionella projekt", exklusive centrumets andel av dessa utgifter.
310	Utgifter i samband med interinstitutionellt samarbete	670 700	673 200	703 188	
31	UTGIFTER I SAMBAND MED INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE	670 700	673 200	703 188	
3200	Utgifter för tjänsteresor och andra personalutgifter i samband med eCdT-programmet	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för transport, traktamenten samt tillhörande eller extraordinära kostnader vid tjänsteresor som görs av personal i samband med eCdT-programmet.
3201	Diverse driftsutgifter i samband med eCdT-programmet	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka diverse driftsutgifter i samband med eCdT-programmet, utom it utgifter.
3202	Utgifter för datorutrustning och datorprogram i samband med eCdT-programmet	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för datorutrustning och datorprogram i samband med eCdT-programmet.
3203	It-konsultutgifter i samband med eCdT-programmet	82 700	188 300	233 623	Detta anslag är avsett att täcka it-konsultutgifter i samband med eCdT-programmet.
320	Utgifter i samband med eCdT-programmet	82 700	188 300	233 623	
32	UTGIFTER I SAMBAND MED ECdT-PROGRAMMET	82 700	188 300	233 623	Detta kapitel innehåller anslag för utgifter i samband med eCdT-programmet som överförts från reserven för särskilda investeringar till inkomstpunkt 5010.
3	DRIFTSUTGIFTER	11 173 400	11 691 500	11 781 256	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2021	Budget 2020	Resultat 2019	Anmärkningar
10003	Reserv för prisstabilitet	p.m.	p.m.	0	Reserv för prisstabilitet som skapades 2011. I slutet av 2020 är det totala beloppet i reserven 1 381 337 euro.
10004	Permanent fond för förhandsfinansiering	p.m.	p.m.	0	Den permanenta fonden för förhandsfinansiering föreskrivs i artikel 71a i centrumets budgetförordning. Det totala beloppet för fonden är 16 529 466 euro.
10006	Reserv för särskilda investeringar	p.m.	p.m.	0	Inga anslag har avsatts för att täcka särskilda investeringar under 2019. Det totala beloppet för reserven är 64 478 euro, och hänsyn har tagits till förbrukningen under inkomstpunkt 5010.
10008	Underskott som överförts från föregående budgetår	p.m.	p.m.	0	Underskott som överförts från föregående budgetår i enlighet med artikel 17.3 i centrumets budgetförordning av den 22 september 2019.
1000	Preliminära anslag	p.m.	p.m.	0	
100	PRELIMINÄRA ANSLAG	p.m.	p.m.	0	
10	RESERVER	p.m.	p.m.	0	
	Utgifter – Totalt	47 209 800	47 077 100	42 563 350	

BILAGA 1 - TJÄNSTEFÖRTECKNING

Tjänstegrupper och lönegrader	2019		2020		2021	
	Tillsatta 31.12.2019		Godkända inom ramen för EU-budgeten för 2020		Centrumets begäran avseende förslaget till EU budget för 2021	
	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	0	1	1	1	1
AD 13	1	0	1	0	1	0
AD 12	9	5	16	11	16	12
AD 11	4	4	8	5	10	5
AD 10	5	7	8	5	7	5
AD 9	5	4	5	13	5	15
AD 8	6	16	0	21	0	22
AD 7	7	18	5	26	5	28
AD 6	3	20	1	8	0	2
AD 5	1	12	0	0	0	0
AD - TOTALT	41	86	45	90	45	90
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	1	0	1	0
AST 9	4	0	3	1	3	2
AST 8	1	3	1	2	1	1
AST 7	0	2	0	4	1	5
AST 6	1	7	1	7	0	9
AST 5	1	14	1	20	1	19
AST 4	0	8	0	12	0	12
AST 3	0	10	0	3	0	1
AST 2	0	0	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
AST - TOTALT	7	44	7	49	7	49
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	1	0	1	0	1
AST/SC 2	0	1	0	1	0	1
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
AST/SC - TOTALT	0	2	0	2	0	2
TOTALT	48	132	52	141	52	141
PERSONAL - TOTALT	180		193		193	

Beräknat antal kontraktanställda (uttryckt i heltidsekvivalenter)

Tjänstegrupper	2019 (tillsatta tjänster)	2020	2021
TG IV	9,4	14,0	14,0
TG III	5,7	9,0	9,0
TG II	6,9	5,0	5,0
TG I	0,0	0,0	0,0
Kontraktanställda - Totalt	22	28	28